



# DZIENNIK USTAW

## POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

Warszawa, dnia 31 maja 1955 r.

Nr 21

### TRESC:

Poz.:

#### DEKRETY:

- 135 — z dnia 20 maja 1955 r. o zmianie ustawy o zabezpieczeniu socjalistycznej dyscypliny pracy . . . . . 193  
136 — z dnia 20 maja 1955 r. o podatkach i opłatach terenowych . . . . . 193

#### ROZPORZĄDZENIE

- 137 — Ministra Finansów z dnia 30 maja 1955 r. w sprawie zwolnienia od podatku obrotowego i dochodowego świadczeń (przychodów) podlegających opłacie targowej . . . . . 200

135

#### DEKRET

z dnia 20 maja 1955 r.

#### o zmianie ustawy o zabezpieczeniu socjalistycznej dyscypliny pracy.

Art. 1. W ustawie z dnia 19 kwietnia 1950 r. o zabezpieczeniu socjalistycznej dyscypliny pracy (Dz. U. Nr 20, poz. 168) wprowadza się zmiany następujące:

1) art. 2 otrzymuje brzmienie:

„Art. 2. Wyróżnianie się nienaganą dyscypliną pracy powinno być uwzględniane przy przedstawianiu pracowników do odznaczeń państwowych i nagród.”;

2) w art. 6 ust. 1 pkt 1, 2 i 3 wyrazy „w roku kalendarzowym” zastępuje się wyrazami „w kwartale kalendarzowym”;

3) w art. 7 pkt 1 wyrazy „w ciągu roku” zastępuje się wyrazami „w ciągu kwartału kalendarzowego”;

4) w art. 11 ust. 2 skreśla się wyrazy „w rejestrze skazanych”;

5) w art. 11 dodaje się nowy ust. 4 w brzmieniu:

„4. Z inicjatywy rady zakładowej (miejscowej) lub delegata związkowego może nastąpić wykreślenie adnotacji o karach porządkowych już po upływie pół

roku sumiennej, nienagannej pracy pracownika w tym samym zakładzie pracy. W tym przypadku pracownik otrzymuje zwrot kwot potrąconych mu z wynagrodzenia w wykonaniu wymierzonej kary porządkowej.”;

6) w art. 14 dodaje się na końcu wyrazy „o ile one nie podlegają zwrotowi na rzecz pracownika (art. 11 ust. 4).”

Art. 2. Upoważnia się Prezesa Rady Ministrów do ogłoszenia w drodze obwieszczenia jednolitego tekstu ustawy o zabezpieczeniu socjalistycznej dyscypliny pracy z uwzględnieniem zmian wynikających z niniejszego dekretu oraz z innych ustaw i dekretów wydanych do dnia ogłoszenia obwieszczenia i z zastosowaniem ciągłej numeracji artykułów i ustępów.

Art. 3. Dekret wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady Państwa: A. Zawadzki  
Sekretarz Rady Państwa: M. Rybicki

136

#### DEKRET

z dnia 20 maja 1955 r.

#### o podatkach i opłatach terenowych.

##### Dział I.

##### Przepisy ogólne.

Art. 1. 1. Na rzecz budżetów terenowych rad narodowych pobiera się podatek od nieruchomości, podatek od lokali, opłatę od środków transportowych, opłatę targową oraz opłatę uzdrowiskową.

2. Z podatków i opłat wymienionych w ust. 1 pobiera się:

1) na rzecz budżetów miast i osiedli — podatek od nieruchomości, podatek od lokali, opłatę od środków transportowych i opłatę targową;

2) na rzecz budżetów powiatów — podatek od nieruchomości i opłatę od środków transportowych w gromadach;

3) na rzecz budżetów gromad — opłatę targową.

3. W uzdrowiskach pobiera się oprócz podatków i opłat wymienionych w ust. 2 pkt 1 opłatę uzdrowiskową.